Vanguardia

•UN PERIODICO AL SERVICIO DEL PUEBLO•

TRISEMANARIO MATUTINO DE INFORMACION

AUTORIZADO COMO CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLASE POR LA DIRECCION GENERAL DE CORREOS, EL 20 DE DICIEMBRE DE 1957.

XXVIII Miembro de PERIODISTAS UNIDOS DE AMERICA ★ Santiago Ixcuintla, Nay., Domingo 15 de Junio de 1980 Director MANUEL NARVAEZ AVALOS ★ NUMERO 3452

Peligro de un Movimiento con Carácter de Complot en Contra la Legalidad del País

Existe el riego de que esos movimientos rompan la tranquilidad en la República

Denuncia el Presidente López Portillo esos esta l dos de agitación que son operados por grupos promotores del desorden

MEXICO junio 14 Si los m vimientos promotores de desorden cont núan se corre el riesgo de romper el clima de legalidad como lo señaló el Presidente López Portillo, manifestó el líder cetem ta Fidel Velázquez al reincorporarse en su despacho a sus labores habituales

Anunció que los trabajadores pugnarán por mayores salarios ante la imparable c rrera de precios

Agregó que no le c nsta que las demand s que se le hacen a la Secretaría de Educación Pública por parte de lo maestros normalistas sean insatisfech s y agregó que el problema es de tipo político sindical y económico, y que son los mentores quienes deben resolverlo de acuerdo con las autoridad s del ramo.

En cuanto a si los movimientos actuales romperían la tranquilidad que tiene el país dijo que ese riesgo se corre y esos m vimientos se generalizan y toman ya carácter de complot nacional así lo había expresad el Presidente López Port i l l o en Michoacán que es lo que se está pretendiendo con estos movimientos promotores del desorden.

Sería aventurado manifestó Veláz uez señalar nombres que encabezan estos movimientos, y añadió que son grupos que están plenamente identificados y si el gobierno no actúa, es porque vivim s en un régimen democrático de libe tad absolut , enemigo de la represión.

Medidas Extremas de Seguridad Para Establecer la Confianza

Se pondrá freno a la criminalidad que viene imperando en la población

Todo individuo que no justifique plenamente andar en la calle después de la media noche, será detenido por la policía

Ante la situación anárquica que viene imperando en a población, en la que se viene registrando asalt s y r bos en la med a noche la Inspección de Policía ha dispuesto poner un freno radical a esos excesos consumados por vagos y viciosos.

E d l dominio público que t pos jóvenes sin oficio ni beneficio se dedican a asaltar, golpear y robar a cuanta gente anda en la calle d pués de las 12 de la noche, y por esa razón el señor J Jesús óm z Rodríguez Inspector General de la Policía ha ordenado al Cue p de Segurida Pública que está a sus órde es, que después de a med a noche sea detenido ,todo aquel que ande en la vía pública y que no justifique el m tivo honesto de a dar fuera de su domicili a esa h ra

Se tiene ya la id ntidad de quie e vienen cap taneando hordas d sujetos viciosos que hacen su ag sto asaltando gentes noctámbulas que andan en l vía pública a esas horas de la noche y que resu tan víctimas de pandillas de zánga os que vienen c metiendo toda cla de depredaciones ten endo como puntos de concent ación la plazoleta del Hot l Santiago y el Jardín Juárez.

El Equipo Beisbolero de la Prepa Logró su Primera Victoria

Por el Prof Roberto Arce Burgueño

La tarde del viernes pasado, el team bei bolero de la Escuela Prepar toria, campeón de la Regional del año pasado, obtuvo u p imera victo ia de a actual campaña, en form un tanto apurada, derrotando a l s "Charros" de Am pa, con un es core de 9 a 6 carreras.

Los "Charros" que dirige F del Rosales Lemus, se pusieron en ventaja en la primera entrada con 6 a una carrera; ven aja que no upieron capitalizar, cayéndole los bachil eres o palo al pitcheo de Gustavo Avila y de Ray Betancourt

Chito Estrada sacó su mejor carta al zurdo Germán Jiménez con el que paró en seco a la batería amapeñe.

El pitcher abridor de Amapa, Ignacio Langarica fue expulsado del juego en la primera entrad , por haber protestad un f llo del ampayer; entrando Gerardo Solí al rescate, pero no encontró el apoyo necesario en su equipo por lo que se dejó emparejar la pizarra a seis car eras merced a un cuadrang lar de Leopoldo 'Chofos" Jiménez cayendo en la octava entrada al hacer e tres anotaciones más para terminar e partido 9 a 6 carreras.

Festival de Clausura de Cursos de la Escuela Secundaria de El Tambor

En la comunidad del Tambor, de e te municipio se llevó a cabo ayer sábado un sorprendente evento social de mucha relevancia para festejar la clausura de cursos de la E cuel Secundaria por Cooperación "Lázaro Cárdenas", que viene funcionando en ese pob ado.

Fue la g neración 1977-80 de dich secundaria la que org nizó ese evento habiendo tenido como padrino de dicha generación, al Presidente Municipal, Lic. Fr ncisco Javier Romero González quien fu a presidir los festejos, recibiéndolo la comunidad con singular entu iasm .

Ant s de efectuarse el Festival de Clausura de Cursos de la Secundaria "Lázaro Cárdena ", se ofreció una exquisita comida al licenciado Romero González, a los 23 integr nt s de la ge eración egresada y al cue po de catedráticos de la citada Secundaria, y posteriormente se llevó a cabo un bonito jaripeo en el que participaron elementos charros de esa comunidad campesina

Recibió su Título de Maestra Normalista

Después de llevar a cabo con todo éxito sus estudios pedagógicos, en la Escue a Normal Federal de Ciudad Guzmán Jalisco, el domingo pasado recibió su título profesional de Maestra Normalista, la señorita Ma Mayela Gómez Domínguez, en un acto recepcional de singular solemnidad

La nueva maest a es originaria de Santiago Ixcuintla, hija del señor Francisco Gómez Anguiano y de su esposa la seño a Altamira Domínguez de Gómez, quienes se encuent an muy complacidos po el éxito de los estudios de su hija que la han convertido en u a profesional de la educación.

De Nuevo Está Haciendo Crisis el Sistema de Agua Potable

E s rvici del agua potab e esta haciendo crisis co virt éndose en un instrumento peligr so para la salu pública

E agua que está proporcionando la p anta de bombeo de esta población presenta caracterí ticas de contam nación grave para los u suarios por su naturaleza corrompida, que no resiste la menor inspección san t ria.

Su grado de contaminación es sumamente excesiva y sabiéndose que con esa agua se elaboran los refrescos las paletas y las aguas frescas se puede asegurar que esa gua qu está dándose en el sistema re ulta un peligro fulminante para la salud de la población e pecialmente para lo niños.

Se sabe que e Comité Administrador de Agua Potable que presi e el señor Daniel Navarr Rodríguez ha estado solicitando a la Residencia de Oper ción de Sistemas he Agua Potable y Alcantarillado en Nayarit, la solu ión de ese grave problema; pero que se sepa, nada se ha logrado hasta la fecha.

Ninguna Abuso en la Afectabilidad de la Tierra

MEXICO, junio 14: El Presidente López Potillo afirmó ayer que las afectaciones de t erra que su gobierno ha llevado a cabo no tiene de ninguna manera el propósito de angostar la producción o la productividad del país; por contrario, queremos simplemente aprovechar mejor los recursos que de otra forma no alcanzarían para satisfacer las necesidades crecientes de México y evitar así una dependencia del exterior que se empiez a convertir en arma política.

Trágica Muerte Encontró un Transeunte en Villa Juárez

La tarde del viernes que acaba de pasar murió en forma trágica en la comunidad de Villa Juárez, el campesino José Carrillo Becerra, de 35 años de edad, vecino de esa misma comunidad.

La muerte se produjo por efecto de un accidente de tránsito, al ser alcanzado por una camioneta que tripulaba Ramón Alaniz García, prensándolo contra la pared, haciéndole entallar los órganos internos del abdomen muriendo casi instantaneamente.

El cadaver de la víctima de este accidente fué traído a esta ciudad, tomando cartas en el asunto el Agente del Ministerio Público, en tanto que la policía llevaba a cabo la detención del conductor asesino Alaníz García, secuestrándose igualmente la camioneta que consumó el delito.

Clausuró la Asamblea Nacional de la CNOP el Presidente López Portillo

MEXICO, junio 14. El Presidente López Portillo clausuró ayer la o tava asamblea nacional del sector popular y declaró: Lo hago con profunda satisfacción de convencido priista y como orgulloso militante del partido, a través del sector al que pertenezco: la CNOP.

El dirigente nacional cenopista, Humberto A Lugo Gil, seña ó que en México la unidad popular tiene justificación y sentido, para hacer frente a las amenazas con que fuerzas internas y externas tratan de debilitar la sobe anía de a nación pretendiendo imponerle un esquema de desarrollo dependiente y autoritario.

Agregó que en la hora que vivimos, el nacionalismo no es una simple palabra, sino la bandera fundamental en la que todos los sectores patrióticos del país pueden y deben coincidir.

Lugo Gil reiteró el compromiso de esa agrupación de di cutir las fallas de nuestros instrumentos políticos y p curar la supre ión de los defectos y rezagos de la in justi ias y retrasos q e aún entorpecen a marcha del pueblo hacia una soc edad en la que impere plenamente la ju ticia social.

Dijo que el sector popular comparte la te is presidencial e que en los a imentos y energéticos e tá la clave para un desarrollo equilibrado. Sabemos que en los energéticos las metas del gobier o se han a canzado; pero que en el aspecto alimentario aún existen retrasos y obstáculos que debemos vencer in di ación y con eficacia.

IN MEMORIAM

La misa que se oficiará en templo del Señor de la Ascensión mañana lunes 16 de junio, a las 7:30 de la noche, será ofrecida en sufragio de las almas de la señora

Calixta H. de Hernández

En el tercer aniversario de su fallecimiento; y del señor

José Luis Hernández Vega

Al cumplirse once años de su muerte

Sus hijos, hermanas y demás familiares ruegan a usted asist r a este acto religi so, agradeciéndole infinitamente la piedad de sus oraciones.

Santiago Ixc., Nay, junio 15 de 1980

REQUIESCAT IN PACE

La misa que se oficiará en el templo del Señor de la Ascensión, mañana lunes 16 de junio a las 8 de la noche, será dedicada a la memoria del señor

Rubén López Sandoval

Por el eterno descanso de su alma, al cumplirse el noveno aniversario de su fallecimiento.

Sus padres, hermanos, hijos y demás familiares ruegan a usted asistir a este acto religioso, agradeciéndole infinitamente la piedad de sus oraciones.

Santiago Ixc., Nay., junio 15 de 1980

EDITORIAL

Productividad y Demagogia

POR JOSE C. ALVAREZ

Dice un refrán popular que las palabras se las llevan el viento, porque los juramentos de amor, son palabras de muerto.

Esto mismo sucedió con los discursos pronunciados durante la pasada Reunión de la Productividad en la que en todo solemne, los representantes de los sectores empresarial, obrero y público, coincidieron al señalar que la lucha por la productividad debe entenderse ya que puede presentarse a malas interpretaciones como un esfuerzo que permitirá generar más riqueza.

Esa junta, que por principio no tiene nada de su nombre, fue como todas las asambleas y conferencias oficiales, en todo todos los buenos amigos cambian impresiones expresando sólo buenos deseos para sacar al país del momento crucial.

Se ha dicho que a partir del presente año, empezaremos a recibir los beneficios del petróleo, entonces contaremos con los recursos suficientes para autodeterminarnos económicamente, gracias a la plataforma de producción petrolera.

Sin embargo, el problema estriba en saber quienes somos todos y quienes recibirán tales beneficios. Ya lo sabemos: los políticos gustan de usar frases subjetivas, a fin de encubrir sus verdaderos intereses.

Por lo anterior, sería bueno aclarar que los discutidos beneficios caerán en las manos de una minoría que cada día oprime más al país, esa élite privilegiada que no se conforma con lo que le ha robado al pueblo, sino que exige más para mantener en un mundo infrahumano a los campesinos, regateando las ganancias y pago justo que merecen los obreros.

Hablando con verdad, podemos decir que la dichosa Reunión no llegó a la esencia del problema, cada uno de los representantes de los sectores que allí participaron, conocen las reglas del juego, motivo por el cual no se adentran en compromisos

Por ello, no se atrevieron a señalar que muchos, muchísimos funcionarios públicos son grandes empresarios, dueños de líneas camioneras, propietarios de firmas constructoras, monopolistas de flotillas de automóviles de alquiler.

Enfermedad de Nuestra Civilización

Mi nombre es Pilar, soy neurótica.

Una amplia estancia, donde se arremolinan unas tres docenas de sillas y varias mentes perturbadas emocionalmente, son el escenario donde Pilar expone uno de los miles de casos de neurosis que aquejan a la ciudad de México: Son las veintidós horas de un domingo. El local está ubicado en un barrio capitalino y su seno alberga a un grupo de neuróticos anónimos.

A pesar de lo inapropiado de la hora, la mayoría de las sillas tienen huésped todos dispuestos a escuchar el caso que se presenta: hombres y mujeres con un sentimiento de solidaridad difícil de establecer en una sociedad como la nuestra:

"Dejé de consumir mariguana; del alcohol me he alejado definitivamente y comienzo a sentir un nuevo gusto por la vida. Gracias a ustede." diría la jovencita al final de su intervención:

Mentes atormentadas, quizá consecuencia de un sistema que alienta y propicia el egoísmo, la competencia: Nos reunimos aquí para buscar un pequeño resquicio, una forma de salvación; de alivio a nuestros desequilibrios, nos informa un joven que momentos antes sollozaba en la pequeña tribuna y que ahora ya más tranquilo, puede hilar una conversación.

Utilizamos nombres supuestos, no para ocultar nuestras emociones; inocultables en la mayoría de los casos, sino una personalidad generalmente rechazada por quienes no aceptan que puedan tener también un alto grado de desequilibrio:

Mientras la ciudad trabaja, duerme, descansa; miles de seres humanos nos enfrascamos en una lucha que supuestamente absurda; es superior: vivir o dejar de hacerlo; suicidarnos o procurarnos otra oportunidad, concluiría.

Junto con Pilar; Roberto; Manuel y Juan; un gran número de jóvenes, extrañamente demasiado jóvenes, comparten experiencias. Las más diversas actitudes se pueden observar allí: desde el que casi a manera de broma narra su tragedia, hasta el que con extrema timidez balbucea unas cuantas palabras. La terapia de grupo no excluye la posibilidad de otro tipo de manifestaciones.

Pasa a la página 4

EL EVANGELIO DE HOY

Segundo Domingo Ordinario

Lectura de la carta del apóstol San Pablo a los gálatas 2:16-19-21

Sin embargo: sabiendo que no se justifica el hombre por las obras de la Ley, sino por la fe de Jesucristo; por eso creemos en Cristo Jesús, a fin de ser justificados por la fe de Cristo, y no por las obras de la Ley:

Y si queriendo ser justificados en Cristo; venimos a ser también nosotros pecadores por no observar la antigua ley, no se dirá entonces que Cristo es ministro del pecado.

En ninguna manera. Mas si yo vuelvo a edificar lo mismo que he destruido; me convenzo a mí mismo de prevaricador.

Pero la verdad es que yo estoy muerto a la ley antigua; por lo que me enseña la ley misma; a fin de vivir para Dios, estoy clavado en la cruz juntamente con Cristo.

No desecho esta gracia de Dios: Porque si por la Ley antigua se obtiene la justicia; luego en balde Cristo murió.

SABEMOS bien Pablo y Pedro y en general todos los judíos cristianos antes de convertirse tenían en gran estima la Ley de Moisés, en seguida conocieron no poder alcanzar la justificación por medio de las obras prescritas y por esto la abandonaron, abrazando la fe en Jesucristo que solo tiene la virtud de justificar.

La palabra JUSTIFICAR en San Pablo (Rom: 1-17) significa la justicia que Dios comunica al pecador, haciéndolo su hijo adoptivo y partícipe de su naturaleza por la gracia:

La justificación se opera por la fe y se extiende no solo a los judíos, sino a todos los creyentes, a cualquier pueblo que pertenezcan.

OBRAS DE LA LEY significa en San Pablo todo lo que la ley ordenaba se había de hacer o se había de omitir; pero esta ley no daba la fuerza necesaria para observar todos los preceptos y no le ofrece un medio para librarse del pecado cometido.

Naturalmente que el Apóstol habla de las obras separadas de la fe y de la gracia de Jesucristo y por eso afirma que no pueden justificar al hombre:

PORQUE NADIE. Estas palabras son copiadas del Salmo 142-2 y muestra que la persuasión del judío cristiano acerca de la insuficiencia de la ley se apoyaba en la palabra de Dios:

DEBIDO A LA LEY que era como un pedagogo (el que instruye o educa a los niños) el cual debía conducirme a Cristo, yo soy MUERTO A LA LEY, porque habiendo llegado a Cristo: no tengo necesidad de algún pedagogo, vivo para

pasa a la cuarta

La Situación del Norte de Baja California es Dolorosa a Consecuencia de los Sismos

La temperatura a la intemperie es de 45 grados sentígrados y la población está pidiendo con impresionante dramatismo agua.

TIJUANA, BCN 11 de junio A la intemperie, y con temperaturas hasta de 45 grados, los campesinos del Valle de Mexicali, afectados por 50 temblores el domingo y lunes pasados, clamaron a Roberto de la Madrid: Agua agua, señor gobernador No importen los alimentos, tenemos niños y empiezan a deshidratarse. Hemos perdido todo.

La áridez de la tierra acrecienta el calor y obliga a familias damnificadas cuyas casas fueron destruidas por los sismos a protegerse bajo las sombras de árboles.

A mediodía el gobierno local ordenó el envío de agua en carros-cisternas, pero la dotación es insuficiente frente a la demanda de los habitantes de los 18 poblados semidestruidos por los movimientos telúricos.

Brigadas médicas empezaron a vacunar a la población infantil del Valle de Mexicali, en previsión de epidemias. Las autoridades preparaban esta tarde el desalojo de unas dos mil personas que quedaron sin hogar, las llevarán a lugares seguros.

El delegado de la Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos, José Luis Trava Manzanilla, dijo que los cultivos de algodonero en la región se echarán a perder por falta de agua, si en un plazo de diez días no se repara la red de distribución del distrito de riego dañada por los temblores.

Estas obras, agregó requieren de una inversión superior a los trescientos millones de pesos. Aparte, expresó el funcionario, cientos de parcelas sembradas de trigo están anegadas: de las grietas brotó agua e inundó los cultivos.

El líder de la Liga de Comunidades Agrarias, Gilberto Gutiérrez Bañega, declaró que el ejido Pátzcuaro desapareció. Las corrientes formadas al desbordarse canales de riego arrasaron allí unas 350 hectáreas abiertas al cultivo, indicó.

Escuelas de enseñanza primaria y secundaria, así como las preparatorias y la de Ciencias Agrícolas de la Universidad de Baja California, establecidas en el Valle de Mexicali, se cuartearon por los temblores.

Sinaloa Deja de Sembrar 140,000 Hectáreas por Motivo de la Sequia

MAZATLAN, 11 de junio Los ... ríos de la entidad están secos por la falta de lluvias, dijo el delegado de Agricultura y Recursos Hidráulicos, Lázaro Ramos Esquer, y agregó que debido a esto 140,000 hectáreas se dejarán de sembrar.

La disponibilidad de agua para riego, indicó en las cinco obras hidráulicas del estado suman 996 millones de metros cúbicos, o sea 12 por ciento del total de su capacidad que es de 8 216 millones.

La presa López Mateos, ubicada en el río Humaya, es la más afectada por la sequía ya que de su embalse de 3,150 millones de metros cúbicos sólo tiene 173.

A pesar de que cayeron las primeras lluvias en la sierra, explicó, éstas no han aportado grandes volúmenes de agua a las presas.

Entre los cultivos que se restringirán están el arroz y la soya.

EDICTO

Al margen un sello con el Escudo Nacional que dice: Estado Unidos Mexicanos. Gobierno del Estado de Nayarit. Juzgado Mixto de Primera Instancia. Santiago Ixcuintla.

Que en el Juicio Ejecutivo Mercantil número 616-979 promovido por Roberto García Ocampo en contra de Emilia Rojas Jiménez Viuda de Arredondo, se señalaron las once horas del día 10 del próximo mes de julio para el verificativo de la diligencia de remate del siguiente bien inmueble:

Finca urbana ubicada en Sayula, Jalisco, de la calle Montenegro en el cuartel noveno, manzana doceava número 15, marcada con el número 13 norte entre las calles Leandro Valle 5 de Febrero, con los siguientes medidas y linderos:

Al norte 5.35 metros con calle Montenegro. Al sur 15 metros con propiedad de Jacobo Rodrígues. Al oriente 33-10 metros con Francisco Martínez y Laura Prieto en línea quebrada. Al poniente 42,60 metros en línea quebrada con trinidad Covarrubias y Antonio Zamora.

Tiene una superficie total de TRESCIENTOS TREINTA Y DOS METROS CUADRADOS.

Valor fijado por los peritos: $ 47 500.oo (Cuarenta y siete mil quinientos pesos)

Solicítanse postores.

Atentamente.

Santiago Ixc.; Nay., junio 6 de 1980.

El Secretario del Juzgado.

LIC. SIGIFRIDO FLORES VAZQUES.

3v1

El Evangelio...

Dios, o sea, en fuerza de mi unión con Cristo Jesús, yo he comenzado a vivir una vida nueva; diferente de la antigua; ya no más sujeta a la autoridad de la ley.

CON CRISTO. Explica como sucedió esto: La ley a provocado el pecado, pues mostraba el mal, pero no daba la fuerza para evitarlo (Rom.7-5) y por tanto ha hecho cargar sobre todos la maldición y la muerte;

Ahora Jesucristo ha cargado sobre sí tal maldición muriendo sobre la cruz, y por esto El ha muerto a causa de la ley. Pero los fieles por medio del bautismo han sido incorporados a El Rom. 6-3 y por consecuencia también ellos son muertos con Cristo a causa de la ley; y como la ley no tiene poder sobre el hombre sino cuando está vivo, así los fieles por su muerte con Cristo; se han liberado de la ley, y habiendo también resucitado con Jesús, han comenzado una vida nueva, en la cual no vive para sí mismo, sino para Dios;

VIVIR PARA DIOS. En fuerza del bautismo el cristiano ha resucitado con Jesucristo; ha comenzado una vida nueva; en la cual no vive para sí mismo sino para Dios:

En esta vida nueva NO SOY EL QUE VIVE, esto que vive no es el hombre viejo; hombre natural con sus pasiones, sino el hombre nuevo, transformado en Jesucristo y que el El tiene el principio y el fin de sus pensamientos, de todos sus afectos y de todas sus acciones.

Con ánimo agradecido el Apóstol recuerda la bondad y misericordia de Dios. ME AMO y se entregó a la muerte por mí.

Cristianos: Morir con Cristo a todos nuestros defectos y resucitar con Cristo emprendiendo una vida mejor.

Enfermedad de Nuestra Civilización

Como la de Roberto que a manera de excusa pidió en un momento de extrema exitación que se le permitiera hacer una serie de ejercicios frente al auditorio; Exhausto, pudo al fin externar sus sentimiento : "Perdónenme los métodos pero de otra manera no hubiera podido decir nada. Llevo seis días y seis noches sin dormir; No quiero ver a tomar pastillas, ni alcohol para conciliar mi sueño: He estado muy nervioso con mucho miedo apenas si me animé a venir con ustedes nuevamente; Ahora que he sacado todo, un poquito de paz parece entrar en mí. Gracias amigos.

Uno de los jóvenes, que el tiempo de compartir experiencias coordina algunos trabajos; nos señaló que para ser miembro de Neuróticos Anónimos basta considerarse neurótico o sea, externar perturbaciones emocionales; teniendo el sincero deseo de sanar. No se pagan derechos ni cuotas; "No estamos aliados a ninguna secta; religión; organismo; institución; o partido político. No deseamos entrar en ninguna controversia ni nos oponemos ni combatimos ninguna causa" Nuestro objetivo primordial es su personas, auxiliar a otros que necesitan nuestra ayuda y encontrar una vida feliz, serena y libre de las angustias que dan las dolencias emocionales;

Neuróticos Anónimos advierte a si a las personas que pueden ser potenciales enfermos: extrema ansiedad; depresión; nerviosismos, angustia; irritabilidad; soledad; temor, inseguridad entre otras emociones tortuosas.

Entre quienes admiten que eran impotentes contra sus propias emociones y que ya no era posible manejar sus propias vidas, se respiró una extraña y profunda tranquilidad. No obstente, afirmaron algunos afuera esta la enfermedad de nuestro tiempo una especie de advertencia; que bien podría ser el final: